



新加坡中國商會

SINGAPORE-CHINA BUSINESS ASSOCIATION

致：我会全体会员

刊登中国庆贺词

Publishing P. R. China National Day Celebration Advertisement

继往年传统，我商会将在2016年10月1日星期六《联合早报》刊登中国庆贺词，庆祝中国建国六十七周年。会员每家收费S\$50.00，2016年9月20日星期二截止。

感谢 我会会员 一直以来对此活动的支持，同增欢庆气氛。

To SCBA members:

With reference to the past tradition, SCBA will publish an advertisement to celebrate the National Day of P. R. China in the newspaper of "Lianhe Zaobao", on October 1, 2016 to congratulate the P. R. China 67th National Day. The cost of the advertisement will be **S\$50.00** for member. The deadline of registration is on September 20, 2016 (Tuesday).

We appreciate all member continuous support to this activity.

新加坡中国商会秘书处启
2016年9月6日

回执 REPLY SLIP

登记截止日：2016年9月20日（星期二） **Registration Deadline: September 20, 2016 (Tuesday)**

我司要求刊登中国国庆贺词

(Our company requests to publish the P. R. China National Day Celebration Advertisement.)

刊登中文或英文，二选其一 Select one from below, English or Chinese

刊登我司中文名称；刊登名称 _____

Publish Company English Name at _____

请将收费单据发给以下商号/个人(Please issue the invoice to the following company/person):

公司名称 (Company Name): _____

联络人(Contact): _____ 电话(Tel): _____ 传真(Fax): _____

日期(Date): 2016年09月____日

美芝路黄金大厦11楼01室

6001 Beach Road #11-01 Golden Mile Tower Singapore 199589

Tel: (65) 62932209 / 62983622 Fax: (65) 62969492 website: www.s-cba.org.sg E-Mail: scba1@singnet.com.sg